

Hooft-redacteur
HARDJUSOEMITRO.
DI SOERAKARTA
PENGARANG
R. M. SOERLEJMAN.
DI BOJOLALI.
TERTODANOEDJO
di Betawi.

HARGA ABONNEMENT.

1 Tahun f 9. — Berlangganan tidak dapat koerang dari 3 boelan, dan berentinja misti pada pengabisan boelan: Maart, Juni, September dan December.
PEMBAJARAN 0 PINIA LEBIH DOELOE.

DARMO-KONDO

Commissarissen dari N. V. Drukkerij BOEDI-OETOMO di SOERAKARTA.
1 M. Ng. WIRJOHOSODO Telefoon no. 80. 2 M. H. ACHMADHISAMZAENI Kahoeman.
Moeat pertjakapan Boedi-Oetomo di Soerakarta

dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja.
Ditjatak dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo” di SOERAKARTA
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.

Haad van beheer
BESTUUR BOEDI-OETOMO
Directeur en Administrateur:
H. M. BAKRIE.
Pembantoe: H. A. SIRADJ.

HARGA ADVERTENTIE:

1 Perkataan 4 cent, tetapi boeat moeatn advertentie tidak dapat koerang dari f 1. — dimoeat 2 kali. Berlangganan advertentie dapat harga lebih moerab.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, permintaan, pembajaran: abonnement dan lain-lain sebagainya, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainya, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

Ilmoe kesihatan. DIHIMPOENKAN DAN TERKARANG OLEH NICOLAAS. GOENA DARMO KONDO.

Samboengan D. K. No. 58.

Goeroe goerce jang pekerdjannja menoe-lis dengan memakai kapoe, baroes ingat dan ati ati, soepaja aboe kapoe jang dipakai menoe-lis tidak masoek dalam hidoengnja; lebih lagi kain atau lain lainnja jang dipakai melugosok papan jangan dikibas kibaskan dimoea moerid moerid, sebab kain penggosok papan itoe banjak aboe kapoe.

Orang jang bernapas dengan memakai moeloet, atau orang jang biasa memboeka moeloet (ngoweh) itoe djoega koerang baik, sebab moeloet tidak beramboet sebagai hidoeng, lagi lobang moeloet lebih lebar dari lobang hidoeng, djadi deoe lebih moedah masoek kedalam paroe paroe.

Orang jang menderita sakit batoek, ampek, dan sering mengeloearkan loedah (riak Jav.) darah, itoe disebakan dari binatang ketjil jang ada dalam badan sisakit. Kalau orang itoe berloedah, binatang jang mendjadikan orang itoe sakit, ada jang keloear bersama sama loedah, orang moedah mengatakun kalau tanah bekas jang diloeahi itoe ada binatang jang menjebakkan penjakit dan binatang itoe beloe mati. Kalau loedah itoe soedah kering, dan tanah itoe disapoe, dari amat ketjilnja binatang itoe dapat di terbangkan angin seolah olah deoe. Kalau orang bernapas, maka binatang itoe termasoek kedalam hidoeng teroes kedalam paroe paroe, tak dapat tiada orang jang kemasoekan binatang itoe laloe mendapat sakit sesak, batoek dan mengeloearkan loedah darah djoega.

Dari itoe kalau ada orang jang mendapat sakit demikian haroes ingat dan ati ati, djangan berloedah pada sembarang tempat, lebih baik loedahnja dimasoekan kedalam kaleng atau pada tempat lain, kalau tempat itoe soedah penoe lebih baik laloe di toerangi karbol sedikit, laloe loedah itoe di tanam pada tempat jang djoeah, tempat loedah di persihkan lagi jang amat bersih, djangan sekali kali orang menanam loedah itoe dengan soemoer.

Fasal ketiga.

XVII.

DARI HAL PERDJALANAN MAKANAN.

Moela-moela makanan jang akan kita makan itoe kita masoekkan kedalam moeloet. Makanan itoe laloe dikoenja dengan memakai gigi, lagi ditjampoeri dengan loedah, soepaja makanan moedah mendjadi haloes.

Kalau makanan itoe soedah lemboet laloe ditelan, dan laloe masoek kedalam peroe-besar (wadoek). Didalam peroe-besar makanan jang soedah aloes itoe ditjampoer dengan air wadoek jang asam rasanja, goenanja makanan jang soedah aloes itoe mendjadi lebih aloes lagi. Beberapa djam lamanja makanan itoe ada didalam peroe-besar hingga mendjadi antjoer benar, laloe berdjalan masoek melaloei oesoos jang pandjanganja 12 dim. Disitoe makanan ditjampoer dengan air mempedoe jang asuluja dari ati, jang mana rasanja amat pahit, goenanja soepaja makanan itoe lebih tjair lagi hingga dapat mengeloearkan gadjih, sekarang makanan itoe soedah amat tjair.

Dari oesoos jang pandjanganja 12 dim, laloe masoek kedalam oesoos pandjang. Selama makanan itoe melaloei oesoos pandjang, seri makanan dihisap oerat, dibawa oleh darah keseloeroeh toeboeh, kemana bahagian badan jang perloe memakai seri makanan. Sedang sepahnja jang tidak bergoena kepada badan laloe keloear.

Kalau menilik rentjana di atas, njata kalau makanan itoe perloe ditjairkan lebih doelo, soepaja seri makanan berlaedah kepada badan.

Gigi alat mentjairkan makanan perloe di-

djaga jangan roesak, oempama; koerang baik orang menggigit barang jang amat keras, gigi patoet didjaga soepaja selaloe bersih, minoeman jang amat dingin, makanan jang amat masam, itoe koerang baik, koerang baik orang memotong giginja (pasah Jav.) sebab itoe mengkoerangkan kekoestan gigi.

Peruet besar dan lain-lain alat ketjernaan jang ada dalam peroe baik didjaga soepaja djangan terlaloe soesah mentjairkan makanan.

XVIII.

BAGAIMANA PATOETNJA ORANG MAKAN.

Tiap-tiap orang makan, patoetlah memakai waktoe jang beratoeran, jaitoe waktoe jang tentoe.

Sebeloe orang makan lebih doelo perloe mentjoetji tangannja hingga bersih, sebab maskipoen tangan soedah kelihatan bersih orang tidak taoe barang kali ada kotoran jang melekat pada tangannja, dari barang roepa-roepa jang baroe dipegang; dari haloesnja kotoran itoe orang tidak dapat melihat dengan memakai mata sadja.

Kotoran kalau termasoek dalam badan orang dapat mendjadikan penjakit. Anak ketjil jang beloe taoe membedakan barang jang kotor atau tidak, seringkali bermain dengan tanah atau barang lain-lain jang tidak patoet dipegang, pada tiap-tiap hendak makan perloe tangannja ditjoetji jang bersih lebih doelo.

Sering kali didapatkan anak ketjil jang mendapat sakit, badanja koeroes dan poetjat lagi peroe-tja besar. Setelah anak jang sakit itoe diberi makan obat tjatjing, laloe keloearlah beberapa ekor tjatjing; tidak lama badan anak itoe laloe herobah mendjadi segar. Sekarang moedah orang mengerti kalau jang menjebakkan anak itoe mendapat sakit dari ganggoean tjatjing.

Akan disamhoeng.

Rempah-rempah.

I Banjak jang soeka karena moedah dapatnja; itoe lah pribahasa jang hamba dapat dipekan. Ma'loemlah toean! baroe ini hamba kepekan, disitoe terlihat oleh hamba seorang mendjoel kitab, jaitoe kitab jang bergoena bagi kaum jang menoe-toet igama christen „indji” namanja. Adapun isi kitab itoe ta'perloe hamba katakan lagi masoednja, karena toean pambatja tentoe tiada terhilat.

Maka sebentar itoe djoega datanglah beberapa orang dan anak kasitoe membeli kitab-kitab jang didjoelnja. Siapa jang beli itoe? Jalah kaum kita Islam djoega. Karena itoe kitab harga moerab lagi bergoena bagi pambatja, jalah f 002 t/m f 0,10 tiap-tiap kitab.

Hal diatas itoe tiada lain, hanja bermaksoed soepaja banjak orang jang soeka (kelo) padanja. Sekarang bagaimanakah hal kaum Islam? Tiadakah ia tjakap meniroe perboean sebaik itoe soepaja igama kita mendjadi berkembang?

Dari itoe wahai toean arifin kaum Islam! tolonglah bangsa toean hamba, bagaimana tjara kaum christen itoe poen.

II Roepa-nja begrooting tahoen 1912 ini, itoe goeroe Djawa tiada ketjijiran sekepengpoen. Akan tetapi tiada djoega kesal ia akan memohon ringan hidoepnja, ja'ni gadjinja Kweekeling dan goeroe bantoe ditambah verhoogingnja.

Goeroe-goeroe bantoe disamakan „goeroe” dari: Kweekschool; maskipoen gadjih tjoea sampai f 40, asal sadja tiap 3 tahoen sekali dapat tambahan gadjih, djangan 5 tahoen seperti sekarang ini, karena.

III Tiada ada pengharapan lagi gadjihnja, melainkan f 40. (f 45 djarang djarang). Goeroe bantoe moelai tjoea blandja f 20 paling seikit soedah diant f 30 tahoen, dan oemoernja telah 24, tahoen. Tjoea berapa tahoen lagi ia mendapat gadjih f 40 itoe, boekankah 20 tahoen lagi? Soedah tentoe sadja oemoernja mendjadi 25 tahoen

± 20 tahoen—15 tahoen. Hwadoeh! gek berapa tahoen sadja ia merasakan gadjih f 40 itoe? Tiada tahan merasakan sebab badannja telah koeroes. fikiran kesal merasakan dalam 20 tahoen jang laloe, achirnja sigera masoek keluang koeboer.

III Zaman kemadjoean ini roepa maksoed jang dilakoekannja, agar soepaja hidoep kita dapat kesempoernaan. Maka hamba telah mengamati-amati tingkah lakoe bangsa kita baik bangsawan baik siketjil sekalipoen. Terdapat oleh hamba soeatoe hal, jang wadjib djoega diperhatikan benar kamoejian dilinjapannja. Apakah itoe? Itoe hal „najoeb” dan minoem „minoeman keras” sebab.

Ie Najoeb itoe soeatoe kesenangan kita, itoe poen kalau diatoer dengan benar-benar. Tetapi kebanjakan tiada begitoe, melainkan dengan sesoekanja sendiri, tiada pandang fihak kanan kiri, sehingga seringkali mendjadi perkelaian. Itoe tiada lain tjoea dari Oegal-oegalan sadja, tambahan dari minoem-minoeman keras itoe. Tetapi orang jang maboek laloe bertingkah ini itoe sebanarnja tjoea dari perboean sadja. Tjoea apa itoe lantaran dari djenewer atau brendi enz. kita toeh soedah mendjalani, boekankah begitoe anko Hooft Redacteur? Dan apakah laedahnja terlaloe banjak minoem kalau ditimbang badannja koerang koeat menahan dia? O! itoe kandari anggak-anggakan sadja, berasa bergas, peminnoem. Hemm! Bobong.

2e Apa tiada menaroe belas hati kepada toean roemah, bila sampai mengeloearkan banjak bea, karena sitamoe ta'ada kira-kira? Hamba tanja begitoe, sebab si Djawa kebanjakan miskin dan soeka boeang oeng. Maskipoen ta'beroeang sekalipoen tiada djoega ingat, melainkan pindjem-pindjem, habis kerdja dikembalikan. Na! srenta habis kerdja ta'tjakap mengembalikan, habis roemah tangganja didjoelnja.

Kesian!!! Tambahan poela lebih-lebih riboet dan soesahnja bila dimedan itoe sehingga mendjadi perkelaian.

3e Setengah kata arifin minoeman keras itoe kalau tiada kira-kira boleh mendjadi kan benih penjakit.

4e Teritoeng mendjadi larangan igama kita (Islam); mendjadi patoet disirnakannja.

5e Maloe rasa hati hamba melihat orang perampoean (tandak) didalam medan tajoeb dieneug-eneng di . . . dididi . . . orang laki; kesoeukan apa itoe? Lebih-lebih bagi perampoean jang melihat (bini jang tajoeb) terlaloe maloe rasa hatinja melihat kelakuan lakinja, dan bangsanja perampoean, menimboekan hati jang tiada baik.

Rentjana diatas itoe moga-moga pembesar negeri soeka mendeheolei soepaja siketjil soeka meniroe, sebab kalau pembesar koerang madjo, tentoe sadja siketjil noet kemawon.

Maafkanlah
R. J.
Red.

(*) Betoel.

Apakah bisa kedjadian?

Sabermoea maka telah beberapa lama si penoe-lis ini adalah mengandoeng fikiran, jaitoe hendak merentjanakan hal pengidoepan kita prijaji Boemi Poetra jang kebanjakan. Maka saorang prijaji sedikitnja bergadjih f 15 saboelan (selainnja hulpschrijvers). Itoe gadjih haroes tjoekoop diboeat makan dan kaperloean lain goena orang saroemah tangga, oempama: laki bini dan 2 orang teman laki prampoean (beloe mempoenjai anak) boeat satoe boelan lamanja. Bagaimanakah membajanja itoe gadjih soepaja bisa tjoekoop djangan sampai koerang? Oempama wang jang f 15 digoenakan boeat makan 4 orang sadja soedah habis, rata-rata satoe hari f 0,50 (memakan loemrah). Mana ketinggalannja wang boeat lain lain kaperloean, mitsalnja: boeat menjewa roemah, membeli ini dan itoe, boeat membajar teman enz. Tjoea fikirlah toean toean

pambatja, bagaimana rasanja didalam hati? Lebih lebih djika soedah mempoenjai anak, kloernja wang barang tentoe lebih banjak lagi. Tjoekoopkah wang itoe boeat memeliharakan hidoep kita? Memang soesah sekali barang ketjil itoe, dibagi begitoe ja tinggal koerang sadja. Maka djikaloe gadjihnja ada sedikit besar, si penoe-lis ini adalah mempoenjai pendapatan, barangkali ada djoega goenanja boeat toean toean pembatja. Oempama gadjih itoe baiklah dibagi-nja demikian, diambil doelo wang boeat makan dan kaperloean roemah tangga sa-tjoekoopnja goena satoe boelan, laloe boeat menjewa roemah dan membajar teman. Adapun sisanja disimpan sadja goena mendjaga kakeoerangan diblakang hari, akan tetapi djangan diboeat plesiran . . . lo! haroes ingat misih beloe ketjoekoopan. Apakah bisa kedjadian kiranja hal diatas itoe? Barang tentoe tidasaak, sebab beloe dapat menjegah hawanja M 7.

Mengoelangi hal kekoerannja gadjih tadi, apa sekarang tinggal diam sadja, bagaimanakah daja oepannja? Ja laloe brik brik beladjar tjari pindjeman of adjar kenal sama toean Administrateur gade. Itoe waktoe moelai djadi prijaji soedah adjar kenal sama pindjeman, djangan diblakang hari djadi abdinja toean Kantenier, akan tetapi boekannja abdi K. Gouv., sebab saban boelan gadjihnja distortkan ka Kantenieran. Hal jang demikian itoe bisa mengasorkan draljat, sebab terpaksa haroes toendoek, dan djoega menghinakan sama namanja, apa lagi laloe tidak dipertjaja oleh chelnja, maka itoe lah djalan kasengsaraan.

Bagaimanakah raza hatinja orang jang demikian itoe? Soedah barang tentoe mengandoeng soesah jang sebesar besarnja, fikiranja tidak lain melainkan ingat sadja pada pindjemannja, kapankah garangan bisanja loenas, lama kelamaan sama pakerdjannja koerang madjo, sebab soesah memikirkan pengidoepannja koerang tjoekoop.

Memang prijaji Djawa itoe djika misih berpangkat ketjil pakerdjannja beloe berharga, pada hal semoea pakerdjain chelnja jang mengerdjakan ja si prijaji ketjil, apa ia tidak mengandoeng kabratan dan soesah pajah, sebab haroes bekerdja dengan betoel? Dat is wel zeker, jang mengandoeng poesing kepala ja si prijaji ketjil. Lebih djika ia khatan pintar, wah, si chetinggal pasrahkan sadja semoea pakerdjain, dia tjoea taoe baiknja. Hem!!! jaitoe enakuja prijaji jang soedah berpangkat besar, tiada saperti si ketjil ini jang bekerdja satengah oedip, gadjihnja tidak sepadan. Wa, doeh, kesian benar!

Moedah moedahan hal diatas ini, mendjadikan K. Gouv. ampoeanja pertimbangan, dan seakan akan mendjadi permohonan, soeka apakah kiranja memperbaiki pengidoepannja prijaji prijaji ketjil, dengan menambah gadjihnja paling sedikit f 30 saboelan, sebab semoea pakerdjain Gouvernemen itoe rata sama beratnja. Djikaloe kiranja hal ini telah soedah bisa kedjadian, barangkali prijaji prijaji Djawa jang misih berpangkat ketjil bisa idoeop dengan pantas, atawa sama pakerdjain bisa lekas madjo, sebab ingatannja telah tentram, apa lagi tidak menghinakan sama namanja K. Gouv.

Maafkan kiranja kepada saja jang amat rendah,
K. P.
langg. No. 91.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Madjoem. Serba-serbi. Assalamoe alai-koem, toean jang Bahri, Djauhari serta Arifin pambatja. Sabeloemnja hamba laudjoekan karangan hamba ini, pertama, dengan simpoe dan soedjoed, hamba memohonkan ampoe kepada toean jang Bahri, Djauhari serta Arifin pambatja jang membatja karangan hamba ini; mae poen pada toeanke R-dac-teur jang Bestari lagi gagah berani, kalau sakiranjada jang djangkak atau salah ten-

tang karangan hamba, berharaplah hamba akan pertolongan toean memberi maaf dan mengobahinja. Pendekdja: Pandjang minta dikerat, singkat minta dihoebong, karena ma'aloemlah kiranya toean-toean, bahwa hamba seorang yang belomo tjoekep akal dan fikiran tentang karang mengarang.

Bismillah, moelailah sekarang hamba djalanakan pena hamba, ja ini: Koetika hamba doedoek berbareng' sendirian diroemah akan menghilangkan kalelahan hamba, sambilmembatja soerat' kabar, laloe terbitlah beberapa djenis fikiran yang membikin godeknja kepala, seperti ada yang diherankan, sahingga loepa membatja, serta terkadang berdebat' hatinja, seperti orang kaget yang kaget dari tidoernja, laloe hamba menjeboet: Ja Allah, ja Toehankoe, adapoen yang hamba fikir itoe, tiada lain dari keada'an hamba Allah didoenia ini.

K e l a k o e a n: Seorang pentjoeri yang terikat tangannya, karena kedapatan ia melakoekan kedjahatan, itoelah soeatoe toeladan bagai hamba, agar soepaja djanganlah hendaknja hamba mentjoeri. Ingetlah hai Insan.

Saorang pegawai yang jakin mendjalankan pakerdja'annja, slametlah ia, dan lekas naik djendang pangkatnja, tirelah hai Insan, kelakoekan yang baik itoe.

Matahari satiap siang hari menerangi doenia ini, dengan panasnja mengenai toemboeh toemboehan, boenga-boengain, binatang dan manoesia, dapatlah semoesia itoe hidoep karenanja. Itoelah soeatoe Kias djoega, bahwa wadjiblah atas manoesia toeloeng meneloeng kepada sesama hidoep didoenia ini. Maka semoesia ini ialah soeatoe toeladan belaka adanja. Begitoe poen tentang.

P e r g a o e l a n. Saorang yang bergaoelan dengan orang yang soeka Berdjoedi, ta dapat tiada, terdjangkitlah orang itoe, soeka Berdjoedi. Djaoelilah hai Insan dari pada ini pergaolan, dan dekatlah pada pergaolan Permoefacatan yang baik Moefakat itoe mendjadikan Koesa. Apabila beberapa orang berhimpoean pada soeatoe tempat serta bermoefakat, tentangan soeatoe hal atau perkara, maka perhimpoean itoe disoeboet orang moefakatan. Adapun moefakat itoe adalah Doea djenis, jaitoe moefakat yang baik dan moefakat yang djahat. Maka moefakat yang djahat itoelah moefakat yang mendatangkan karoegeian dan koesoesahan atas hamba Allah. Moefakat yang sedemikian, inilah yang dilarang oleh Hakim dan Allah ta'ala didalam hoekoemannya, karena Allah ta'ala menghendaki segala manoesia itoe akan mengasahi saorang akan saorang yang lain, sebab itoe, maka dalam soeatoe dari pada segala Sarat yang diberikan Allah kepada Moesa demikian boeninja:

Djanganlah angkau mentjela sesama manoesia. Oleh karena itoe, patoetlah hamba manoesia hidoep berkasih kasihan saorang dengan yang lain, dan lagi barang sesoeatoe perbintjangan, baiklah lembot boedi behasanja antara kadoea belah pihak. Hoebaja hoebaja segala arifin yang soedi membatja karangankoe ini, baiklah djangan hamba masoek dalam Kedjahatan, karena kalau hamba tiada taoe mengasahi saorang manoesia, nistjaja hamba tiada mengasahi Allah, dan Allah poen tiada mengasahi hamba djoega. Sjahdan maka moefakat yang Baik, itoe kedjadian dari pada beberapa orang yang bersefat hendak mendjalankan soeatoe hal atau pakerdja'an akan mengoentoengkan dan memberi pergoena'an bagai dirinja sendiri atau orang orang lain poen. Moefakat inilah, yang disoeboet moefakat yang Baik. Dalam soeatoe Madjelis, djikalau banjak orang bersatoedjoe atau bersatoe hati hendak menderdjakan soeatoe pakerdja'an itoe djadijah, sebab kahendak masing masing bersatoedjoe kahendak pakerdja'an itoe.

Akan disamboeng.

Bahaja yang bikin ketawa. Dari Zuid Bali kiwartakan oleh Crani saperti dibawah ini:

Pada hari Kemin tanggal 9 Mei 1912 kira poekoel 1/7 sore didalam kampoeng Taman district Sanoer (Denpasar) soedah kedjadian adalah saorang laki' bangsa Soedra, bernama 1 Djedoeq, kira oemoer 50 tahoen, dia poenja poesaka nenggolo (kemaloeran) soedah dipotong oleh saorang kanak lelaki bangsa Brahmana, bernama Ida Soekat, dari kampoeng Taman (Sanoer), kira oemoer 17 tahoen, katahoewilah boekannya dipotong sama sekali sahingga poetoos, akan tetapi njanja separoh sadja, kira kira sampai dimana djalannja ajer kentjing, ah kasihan! Maka sakoetika itoe 1 Djedoeq lantas mengadoe kapada politie, serta diperiksa oleh politie doedoeknja perkara begini:

1 Djedoeq tinggal dikampoeng Panti (Sanoer) pada hari yang terseboet kira djam 6 sore keloeat dari roemahja akan pigi ka kampoeng Taman agaknja, serta sampai di Poera Nataran daerah kampoeng Taman berdjoeempa dengan Ida Soekat laloe bartanjak katanja:

1 Djedoeq. Dari mana Ratoe?

Ida Soekat. Dari waroeng pasar Intaran, maoe beli minjak ramboet (minjak wangi) tetapi tidak ada, sekarang saja maoe tjari babakan tandjoeng (sambil membawak pisau blati).

1 Dj. O, hamba sabetoelnja maoe mengadap kasana, maoe moehoan pantjing sama Ratoe poenja soedara, adakah diroemah?

Ida S. O ja, baiklah, kandakoe djoega ada diroemah dan pantjing djoega ada, dan lagi saja poenja soedara maoe mintak tali pantjing djika engkau poenja.

1 Dj. Baiklah, hamba djoega ada tali pantjing.

Ida S. Hai Djedoeq! kamoe ada sirih? kalau ada kami minta barang satoe lekesan (Sadak) sadja, karena moeloetkoe soedah berasa ketjoet.

1 Dj. Inilah ada Ratoe!

Satelah Ida Soekat makan sirih laloe 1 Djedoeq berkata poela, katanja: Atoe-Ratoe! disini banjak njamoek, marilah pigi dikoeboe sitoe (goeboek).

Ida S. Baiklah, laloe sama-sama masoek dikoeboe.

Arkan satelah doewa' soedah masoek kadalam koeboe, laloe bertjanda, tiada antara lama lagi 1 Djedoeq tjantjoet tali-wandho sambil menjintjungkan kainnja dan kedoea tangannja menangkap pinggang Ida Soekat dari belakang dengan dia poenja ekor moeka soedah berdiri keras; maka Ida S. telah mengerti dia poenja kemoewwan seraja berkata demikian:

Hai Djedoeq, djanganlah begitoe, kami soedah tiada soeka main' ja begitoe matjem. Tetapi si-kerandjangan Saithan Djedoeq soedah tiada fardoelikan bitjaranja Ida S. itoe. malahan semangkin keras dia poenja kemoewwan sambil memasoekan dia poenja nenggolo kadalam pan t. Maka dari gelinja Ida S. sampai loepa yang ia memegang sabilah pisau blati sambil menangkis of menolak si kijanat, maka taoe-taoe itoe pisau blati soedah memakan dia poenja poesaka nenggolo, ngessss — tjoeerrrr darahnja, matri-gog! — 1 Djedoeq bertreak, adoe!!! mati saja, teroes poelang dengan menguengam dia poenja itoe tadi yang soedah sengkléh lagi berloemoeran darab, djalannja saperti kanak' yang baroe sadja ditetaki.

Serenta sampai diroemahnja panggil' dia poenja adik apa anaknja disoeroeh boengkoes loekanja pakai kain, soepaja djangan sampai kebanjakan keloewarnja darah.

Boekankah bikin ketawa toean H. Red! Itoe dia adindakoe M. H. di S. F. Dj. djoega tertawa gelak-gelak, ah memang disana disini kok sami mawon.

Satelah ini perkara soedah salsih papriksaannja laloe dirapportkan kapemariatah Agoeng, maka si Djedoeq troes dimasoekan karoeamah sakit, srenta sampai di Docteran laloe dipriksa oleh R. Int. arts, achirnja disoeroeh djait, sampai toetoepnja soerat ini 1 Djedoeq misih mrekkongkong diroemah sakit. Itoelah opahnja orang nakal, orang soedah toewa lagi soedah poenja tjoeboe kok misih nakal; hla-kewirangan, tjebak ketahoewan oleh Kihhi-Tewel kan tambah diketawa, dibelakang kali kalau si Djedoeq soedah baik barangkali baroe kapok.

Sekarang ditanyakan oleh penoelis, djika soedah baik laloe dipoetoos perkaranja oleh pengudilan, siapakah yang tersalah R. H. Red? moehoan timbangan sedikit, karena mengakoe-nja si Djedoeq dia poenja itoe dibatjok oleh Ida Soekat, tetapi zonder katrangan apa', dan kainnja misih tinggal baik. (\$)

(S) Kalau begitoe tentoe hakim tidak maoe anggap, djadi pendakwa'an akan bebas.

Chabar prija. Dilepas: Menteri kaboe-paten Tasikmalaja, R. Najadibrata; Djoeroetoelis Assistent Wedono Trosobo, afdeeling Sidohardjo, Sastrodikromo; Wedono Lorok, hfdeeling Patjitan M. Prawiroatmodjo dan Djoeroetoelis Controleur Soemedang, R. Koesoemadikarta.

Dipindah ke Lorok, Wedono Poeloeng, afdeeling Ponorogo, R. M. Sindoesepoetro dan dipindah ke Pringkoekoe, Wedono Poenoeng afdeeling Patjitan, M. Mangoenvinoto.

Diangkat mendjadi: Wedono Sedajoe, Assistent Wedono Poelbengan afdeeling Sidohardjo, R. Notodipoero; Ondercollecteur Lamongan, Wedono Sedajoe, R. Maroetotanojo; Assistent Wedono Poeloengan, Menteri, politie kota Soerabaja, R. P. Koentjoroedipodjo; Menteri kaboeptzen Tasikmalaja, Men-

teri politie Soekaboemi, R. Soemalisoeja; Menteri politie Soekaboemi, Menteri Oeloe' Soekaboemi djoega, R. Ardinegara; Menteri Oeloe-oeloe Soekaboemi, Djoeroetoelis Wedono Rongga, R. Nata-atmadja; Djoeroetoelis Controleur Soemedang, Hulpsehrijver Regent Soemedang, R. Garnida Soebrata dan Menteri Loemboeng didistrict Wedoeng, afdeeling Demak, Hoofd cometeer di-itoe tempat, M. Mangkoematmodjo.

Regent Karanganjat hendak kawin. Soerat-soerat chabar sama mewartakan bahasa nanti tanggal 28 ini boelan, Raden Toemenggoeng Iskandar Tirtokoesoemo, Regent di Karanganjat, hendak bernikah dengan poetinja Regent di Ponorogo.

Hal mana boleh didoea, barangkali dikaboepten Ponorogo bakal diadakau feesta besar.

Orga'an B. O. baroe. Dari Kedoe diwartakan, bahwa oleh moefakatnja tjabang Boedi-Oetemo dalam Residentie disana, hendak menerbitkan soerat' chabar dengan pakai nama „Pewarta Boedi - Oetemo"; soedah barang tentoe akan goena orga'an B. O. itoe. Vooruitlah kaum B. O.!!!

Rekest minta tambah gadjih oeroeng. Sebagai yang telah kita wartakan, bahwa Commissaris' politie di Soerabaja hendak sama bikin rekest pada Pamarintah, bermaksoed minta tambahan gadjihnja masing-masing. Sekarang diwartakan poela, lantaran maksoed rekest itoe soedah disiarkan oleh N. Soer. Crt. maka Commissaris' politie itoe soedah oeroengkan kehendaknja rekest minta tambahan gadjih itoe.

Dischors. Lantaran ada berani bikin roesak bestelgoed tanggoengannja, maka sekarang orang Djawa halte chef di Banjoewangi soedah dischors, akan menoeenggoe poetoosan hakim.

Tjatjar. Dari Soerabaja diwartakan, bahwa disana sekarang sedang tjaboel penjakit tjatjar sangat habibnja. Jang wadjib soedah riboet melakoekan daja oepaja akan melawan kedatangan bok roro boerik itoe.

Kabar dari vereeniging le Hwa Tjong Hwa Hwee Kwan di Singosari. Dengan normat, dan mengatoerkan trima kasih bwansing mewartakan ini perkoempoelan telah trima oeaang derma pembrian Sanwile Losianting namanja sebagai jang terseboet dibawah ini:

Losiansing Tjan Jok Hian Toempang f 15.

„ Khoe Siok Oen Kediri „ 5.

„ Tan Kij Tik Blimbing „ 2.

Dengan hormat, dan mengatoerkan trima kasi bwansing mewartakan ini perkoempoelan telah trima oeaang persent petrolium bagian boelan Shagwee 2463. pembrian Djowie Losiansing

Lim King Tjwan Singosari f 14.70

Kwee Sing Tjajj „ 14.45

Dengan namanja bestuur Vereeniging le

Boen Tjong Hwa Hwee Kwan Singosari.

SING LONG LIANG

3 Secretaris.

Koleh djadi akan seperti di Toeban.

Seorang kenalan kita jang baharoe sadja poelang dari Soerabaja, telah memberi chabar, bahwa pada dewasa ini dikota terseboet, senantiasia terdengar sadja pertjakapan orang jang menjatakan bila bangsa T. H. disana berdentam djoega dengan orang Arab, sahingga didoeganja kelak akan ada boen-toetnja perkelahian. Lantaran mana sebab amtbenaar? Bestuur telah mendengarsamoesa, maka dengan seradjin radjinnja laloe membikin pendjaga'an tentang hal itoe.

Italie dioesir. Kawat dari Den Haag tanggal 21 ini boelan memberita, bahwa minister Toerki soedah menetapkan akan oesir semoesa orang Italie di Toerki, itoelah diketjoelikan orang perampoelan Italie jang sama ditinggalkan lakinja dan orang jang bekerdja tetap.

Wafat. Ketika malam Kemis kelamahan doeloe, P. Raden A. A. Djoehadiningrat, Regent di Rembang, soedah wafat lantaran menderita sakit djaoeh oesia.

SOERAKARTA.

Mios Djoemoengahan. Kalamatin hari Djoeamahat 24 Mei 1912 S. P. j. an'an, Kangdjeng Soesoehoenan soedah berkenan mios sembahinja Djoemahat ke Masjid Besar lahasna sedukala. Hanja kehendak djoeboengannja kita djoemoengan sekali ini tiada dilakoekan officeel, tetapi tjoeama dengan encognito sahadjja. Ini ambil tauladan dari loelahoer djoendjoengan kita jaitoe S. P. j. m. m. Kangdjeng Soesoehoenan Pakoebono ke IV dan ke V, jang doeloe doeloe memang biasa dilakoekan demikian itoe.

Adapoen kehendak S. P. j. m. m. ini lain dari ambil tauladan loelahoer dalam terseboet, sesoenggoehnja bergoena djoega akan meringankan bantara bantara jang wadjib ikoet miosdalem, karena miosdalem encognito itoe tiada melaloei gapoero depan Masjid Besar, tetapi sengadja melaloei pintoe boetoelan sebelah kidoel Masjid, teroes masoek kedalam Masjid Besar menoejdjeo tempat pasalatandalem jang berhampiran dengan pangimanan diarah kidoelnja. Lantaran jang demikian itoe, tentoe sadja oepatjara keradja'an tiada akan dilakoekan sebagaimana biasa. Maka orang banjak kira kehendak djoendjoengan kita akan kerapkali mios Djoemoeah sebagai ini, bolih djadi sekoerangnja tiap-tiap boelan akan mios Djoemoeah doea kali. Sjoekoerlah bila doegaan orang banjak itoe benar adanja, biar djadi pemimpin bagi sekalian kawoelodalam jang kebanjakan tiada begitoe indahkan agamanja.

Pengudilan. Landraad disini soedah me-moetoekan perkaranja 3 orang pesakitan jang sama terdaka merampok keroemahuja Ki Sorotimedjo, dikampoeng Kawatan (Serengan); seorang pesakitan bernama Kasim, dihoekoem boeang 5 tahoen dalam rantai, dan jang 2 orang sama dihebasikan dari toedjoehan, karena koerang terang.

—Raden Martodihardjo, bekas Assistent Collecteur O. R. disini jang pergi lari dengan bawak oeaang tanggoengannja dan lantas ketangkap, dihoekoem 3 tahoen dalam rantai.

Ganti - pakaian. Angin memblawa kabar, bahwa dari kehendaknja Kangdjeng Parentah Djawa, orang' keeli djagoelan jang berpakaian sersi, itoe akan diganti dengan loerik djawan dawoek itam boetan Djawa jang pada ini waktoe baroe asikdibikinnja. Dan djogowesti pakaiannja akan diganti djoega dengan loerik sematjam itoe. Madjoelah perniagaan Djawa!

„Sajungitah binatang". Didalam Bro-martani pada roeang bahasa Djawa ada memoeat pakabaran, jang disalah satoe dari kantoer Kepatian soedah ada kedjadian seorang magang dapat tendang dari seorang jang minoeljo jang bekerdja dikantoer itoe djoega.

Menghoebong itoe pakabaran, betoel memang ada kedjadian terdoepak itoe, jaitoe dimana kantoer Rijksskas konon kabarnja. Pada soeatoe hari adalah seorang poenokawan Wibowo, Soepomo namanja, mengatoerkan pengoejdjoekan (minoewan) oentoek padoea Chef dari itoe kantoer seperti biasa. Dari sebab Soepomo ada koerang hal adat istiadat Belanda, maka ia keloearnja dari kantoer itoe jang sedang disitoe adalah seorang jang minoeljo (Belanda) bediri, Soepomo berdjalan tiada pakai moendock-moendock (\$) melainkan berdjalan seperti biasa sadja; barang tentoe lantas ia dapat tendang itoe. Hai! Soepomo!! Ingetlah engkau, pada hal itoe, lain kali kalau masoek diitoe kantoer lakoe doedoklah engkau tentoe, anders dapat tendang lagi dari seorang minoeljo jang sederadjaat itoe.

Hai jang dipertoean pada itoe kantoer! Ingetlah kepala toelian diatas ini. Sebab kita soedah mengerti jang kita ini ofeh jang terhormat itoe ada dipandangnja seperti binatang, maski begitoe apatah tiada baiknja diberi tegoran doeloe, toeh kita ini binatang jang bisa bitjara dan poenja ingetan djoega.

Maka dari itoe kita mendoa semoga-moga jang terhormat itoe dapat tambah belandja, biarlah tiada menabrak orang lagi.

(S) Moendock-moendock apa toeroet atoean kesopanan Belanda? kira kira tidak, itoelah ketjoeli Belanda jang gila hormat.

Perhatikanlah. Maka sampai pada ini waktoe hal penerangan electrisciteit beloean begitoe baik. Sebab pada hoedjan lebat atau angin riboet banjaklah pelita itoe jang tiada menjala karena dawainja ada sama poetoos karenanja. Dan poetoosan itoe kerapkali mengenai orang atau koeda jang lantas men dapat sengsara. Maka itoe, dari pendapat kita, jang soepaja itoe ada baik sedikit jaitoe djanganlah dawai tadi dilatkan pad pohon, tetapi pada tiang' besi saperti tiang telefoon. Sebab kaloe misih dilatkan pada pohon, ada angin riboet atau hoedjan lebat pohon itoe ada bergerak keras jang lantas bikin roesak pada dawai dawai itoe karena bertarikan satoe samajang lain, lebih lebih kalau pohon itoe rebah.

Kesalahan. Dalam Durmo - Kondo jang terbit hari Rebo kelamaren doeloe, pada bahasa Melajoe roeang chabar Soerakarta, adalah mewartakan, bahwa lid dari perhimpoean „Sarekat Islam" di Lawian, telah 1500 orang banjaknja. Itoepoen salah, benarnja: telah ada 15000 orang konon chabarnja. Dari itoe bendaklah mendjadi toean-toean pembatja empoenja taoe adanja.

ADVERTENTIE.

Djoewal Loterij Oewang

Roomsche Katholieke Weeshuis Semarang.

Tarikhja soeda ditemtoeken 26 Juli 1912.

1 Satoe Lot antero f 13.— f 100.000.—
 1/2 Setengah Lot „ 8.— „ 50.000.—
 1/4 Seprapat Lot „ 4.— „ 25.000.—

Franco Aangeeteekend tambah f 0.20 cents
 pada siapa pembeli lot dari saia besok sa
 soedah di tarik saia kirim pertjoema officiële
 trekkingslijst (nomer tjoetjoken).

Lot njang toelen
 Bole dapet beli pada
 LIEM KIK HONG
 Kassier Jacobson
 Semarang.

—86—

PENJAKIT DAN LOEKA KOELIT.

HAL SEMBOEH JANG ADJAIB DENGAN
 MEMAKAI OBAT
 KLOOSTERBALSEM.

NATIR, orang tani di dalam desa Tjibenti de-
 kat Tasik Malaja kasih taos sama kita:

„Pada socatoe hari saja lihat satoe kaki saja
 sakit (bisol ketjil) gatelnja kras sekali. Lagi
 doea hari kaki saja jang lain djoega sakit. Pen-
 jakit koelit ini gatel kras sekali, tetapi lagi sa-
 toe Minggu bisol ketjil itoe soedah hilang pada
 kaki kiri tinggi satoe tempat ketjil, di mana ga-
 telnja kras sekali, maka saja menggarok sampai
 terboeka sehingga peghabisan loeka itoe besar.
 Kaki saja jadi bengkok dan roepanja boesok
 sekali. Malam-malam saja tida bisa tidoer dari
 sebab sakit itoe lagi saja tida soeka makan, ma-
 ka oleh karena itoe sehari-hari saja jadi lemah.
 Saja soedah pakai banjak roepa obat dari orang
 negeri dengan tiada bergoen: kaki saja jadi
 lemah lagi, maka dari itoe saja moelai bersoesah
 hati dengan soenggoeh-soenggoeh. Adalah saorang
 jang merembokkan saja tjaba pakai obat Kloo-
 sterbalsem. Dengan betoel saja boleh kasih
 tahoe obat itoe adjaib sekali, karena bagaijan tiga
 perempat dari satoe peleting soedah semboehkan
 saja betoel.”

Dengan soenggoeh-soenggoeh baik orang moe-
 da baik orang toea nanti semboeh atau ada loe-
 ka lama atau baroe, loeka kena api atau pisa,
 bisol, kaki jang sakit, oepil, roewan, koerap, pe-
 njakit koelit, kepala, gigit njamok dan lain ti-
 nang ketjil, sengal, entjok, beri-beri, mamar,
 anggota sakit, bolakang sakit dan wasir jang ber-
 darah atau lain. Kalau pakai obat Kloo-
 sterbalsem penjakit koelit lekas-lekas semboeh.

Harganja satoe peleting f 0.30 dan jang besar,
 f 1.75. Isinja peleting jang besar doewa satoe-
 ng kali lebih dari peleting jang f 0.30.
Ingat! Haroesia tjoetjopi pe-
 leting terboengkoes dalam
 saroeng kertas jang tebal jang di tjoetjopi dengan
 pita merah dengan tanda tangan toean wa-
 kil besar.

L. I. AKKER Rotterdam

Segala obat jang lain barang tiroean sadja jang
 tiada peronah menjembokkan orang.

Goedang besar: L. I. AKKER, Rotterdam.
 Goedang besar di Hindia Nederl.: RATHKAMP
 & Co. di Betawi, Medan, Soerabaja, Bandoeng,
 dan Makassar.

Boleh di beli sama:
 dan segala toekang obat, toekang boemboe dan
 toko-toko jang djoel obat.

FABRIEK MERTJON, BROEMBOENG KOELON, SEMARANG.

Hoendjoek bertaoe dengan hormat pada
 sekalian Tjiong Liatwiesiansing dan Toe-
 wan-toewan kaloe ada kerdja mantoe dan
 lain-lain kuperlocan, saja harep soepnja
 pesen pada saja segala roepa kembang api
 model baroe tjara Blanda atawa tjara Tjina
 segala pembikinan ditangoeng sampe
 bagoes.

Djoega ada sedia Thian Bauw (Bom
 malem) ada jang kloewar remboelan dan
 kilap berboeni sebagai goentor, banjak
 mutjemnja, soesah boewat diseboet satoe
 satoenja. Semoewa jang terseboet di atas
 saja tangoeng sampe baik, boewat siapa
 jang tanja boleh beremboek pada saja,
 tentoe dapat katerangan dengan tjoekoep

Saja iang menenggoe pesenan,
TAN TJING JOE.

Ambengan—Semarang.

N. B. djoega boleh pesen sama Liem
 Som Kie Toko Baroe di Oengaran. 39

„EDITION-MATATANI”

Bandoeng.

Baroe diterbitkan oleh „EDITION-
 MATATANI” boekoe ringkessan, serta
 penoentoen, dalam bahasa MELAJOE
 rendah, terkarang oleh p. t. P. SEELIG,
 bocat orang-orang jang hendak beladjar
 „muziek” dan memockoel gitar „TIDA”
 dengan goeroe. Ditangoeng dalam sedi-
 kit waktoe orang tentoe soeda bisa. Le-
 kas pesen nanti keabisan.

Harganja satoe boekoe f 1.50.

Memoedjikan dengan hormat

—69— S. H. SEELIG & ZOON.

DJOJOWIRJONO.

Butik Mandel Pekalongan.

Berdagang Batik Pekalongan kasar
 dan aloes.

Seperti kain pandjang kain tjilana dan
 Soroeng-soroeng berwarna-warna matjem
 batik baroe model bagoes, moelai dari har-
 ga f 1 bertoeoet-toeroet hingga sampe f 15
 roepiah perpotong dan djoega sedia kain
Blangk soroeng (kain pótih sorot
 atau toempal merah, masih bole di batik
 lagi) dari harga f 0.90 keatas hingga sam-
 pe f 3.50 cent perpotong lain oncost ki-
 rim, dan selamanja ada sedia saroeng², kain
 pandjang, kain kepala atau Slendang batik
Solo dan **Djoega**, segala pesenan melainken
 di kirim dengan Post atau Bestel Rembours,
 silahkenlah tjaba pesen sedikit² doeloe ten-
 toe mendjadiken senengnja pembeli serta
 teroes berlangganan krana harganja amat
 pantes dan bersaingan.

Pembeli lebih dari f 25.— roepiah kaloe
 oewangnja di kirim doeloe di kasi vrij on-
 costnja kirim.

Menoenggoe pesenan dengan hormat

DJOJOWIRJONO

toko butik di Kaoeman Pekalongan.

—20—

J. J. HEHL.

Horlogerie

Bijouterie.

Soedah Sedia:

Horlogie boeat njonjah ² a f 18.— tot 90.—	Horlogie boeat toean-toean a f 8.— tot 65.—
„ „ toean ² „ 40.— „ 240.—	„ „ njonjah ² „ 8.— „ 15.—
Strik horlogie „ 20.— „ 30.—	Beker [Kedho] „ 12.— „ 20.—
Sautoirs „ 44.— „ 120.—	Bestekken „ 8.— „ 23.—
Rante Horlogie „ 32.— „ 140.—	Salade bestekken „ 12.— „ 18.—
Medaljon „ 7.— „ 34.—	Mainan anak ² [ramelaars] „ 3.— „ 12.—
Colliers „ 8.50 „ 35.—	Gelangan tangan „ 1.— „ 12.—
Leontines „ 7.— „ 15.—	Potlood „ 2.— „ 7.—
Peniti broches „ 5.— „ 120.—	Kantjing kraag „ 0.60 „
Gelang tangan „ 45.— „ 150.—	Kraag ophouders „ 2.— „
Tjintjin „ 3.— „ 60.—	Rante Horlogie „ 2.25 „ 20.—
Anting-anting Creolen „ 2.25 „ 14.—	Tjintjin Servet „ 5.— „ 12.—
Kantjing kraag „ 10.— „ 12.—	Peniti kabaja „ 2.— „ 7.50
Peniti Kabaja „ 12.60 „ 300.—	Tempat sroetoe dan cigaret „ 4.— „ 50.—
Kantjing manchete „ 30.— „ 40.—	Tjantelau dan gelangan koentil „ 8.—

Regulateur-regulateur mobil baroe dengan Westminster Klokken spel f 65.—

Sanggoep bikin bikin segala keroesakan.

Barang baik.

Harga pantes.

17

PIANELLI FRÈRES.

Toekang Tjoekoer

Semarang

Solo.

Baroe trima



Badjoe panas boeat anak bagoes
 sekali.

mantels model baroe boeat njonja.
 Minjak ramboet, minjak sapoe ta-
 ngan, aer ramboet, bedak, brillantine,
 pomade etc.

Bretelles, sapoe tangan, kamedja,
 badjoe kaos, dasi-dasi, kraag en lain
 lain.

Parjons, topi njonja,
 noni, sinjo.

Kain bocat badjoe dan pakean, renda,

Djas Oedjan

KERDJA'AN RAMBOET PALSOE
 MENOEROET EUROPA.

Tempat potong ramboet

No. 1.

tiada ada moesti beli.

PIANELLI PRERES.

—112—

Telefoon No. 195

Solo.

Baroe datang dari Singapore.

Toekang Gigi Merk:

KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taos, pada Liatwi Si-
 ansing. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat
 jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari
 Perak, dari Mas, en Gading atawa Porslein
 dan lain-lain.

Pasang gigi palsoe pekerdjaan di tangoeng
 rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit
 dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: be-
 lobang dan lain-lain sebagainya, saja harep
 Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobat-
 sobat bole datang priksa, dari harga amat
 moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole datang di
 roemah saja berdami doeloe, dan djoega gigi
 tertangoeng lama, saja harep soeka datang
 bersaksien sendiri. 13

WOORDENBOEK

„EAST ASIA”

Kapada toean-toean toko!

Advertentie dagangan.

SOEDAH SEDIA

Boekoe Kwitantie Olanda 1 boekoe f 0.40
 „ „ Melajoe 1 „ „ 0.50
 100 lembar rekening „ „ 0.80
 Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

N. H. Boemboek jang tida perloe.

TANDA TANGAN

postkwaliteit.

postkwaliteit.

postkwaliteit.

postkwaliteit.

postkwaliteit.

postkwaliteit.

postkwaliteit.

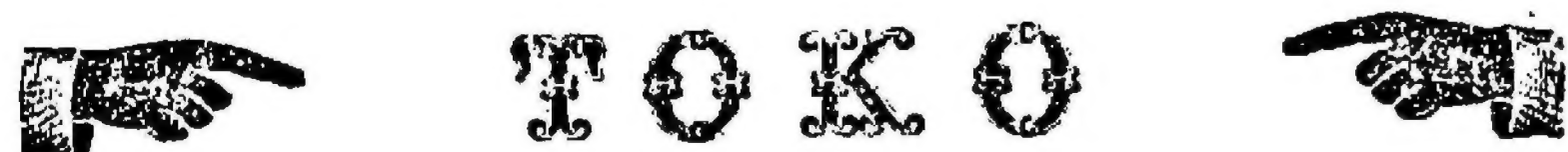
postkwaliteit.

postkwaliteit.

postkwaliteit.

postkwaliteit.

postkwaliteit.



W. F. HILLERSTRÖM

SEKARANG TINGGAL DI

Telefoon No. 82.

VOORSTRAAT—SOERAKARTA.

Telefoon No. 82.

Baroe trima

Beroepa-roepa pakean njonjah seperti: Topie njonjah, nonah dan
 anak-anak. Barang toko bagoes-bagoes, topie dart Vilt boeat toewan,
 topie poetie.

Trikot dan kamgaren, kaos toewah, kemedja, dada dan dasi.

Dan lain barang toko terlaloe banjak dikalau satoe satoe-
 nja di sebootken.

Nonjah Hillerström sanggoep membikin pakean njonjah, pakean anak anak
 dan pakean Penganten.

Jang menenggoe pesenan

W. F. HILLERSTRÖM

—91—

BOEKOE
Watjan Boedogotomo
Menjeritakan agama Indoe
1 boekoe tamat
Harga 1 boekoe f 1.— lain onkos kirim.
Toko N. V. Drukkerij B. O. Solo.
Keoentoengannya 3% didermakan pada per-
keempoelan B. O. SOLO.

Sedia
BOEKOE GADE
BESAR DAN KETJIL
isi 400 katja arga f 5.—
" 200 " " " " " 2.50
" 100 " " " " " 15.0
Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

RESTAURANT
DJIRAN.
Ketandan Soerakata.
Telefoon No 86.
TARTES.

Gateau a la Reine	f 3.	4.	5.
Chipolata	" 3.	4.	5.
Victoria	" 3.	4.	5.
Malakof	" 3.	4.	5.
Mecklenbourg	" 3.	4.	5.
Hollandaise	" 3.	4.	5.
Emma	" 3.	4.	5.
Wilhelmine	" 3.	4.	5.
Mac Mahon	" 3.	4.	5.
Moscovite	" 3.	4.	5.
aux Amandes	" 3.	4.	5.
et Abricots	" 3.	4.	5.
de Richelieu	" 3.	4.	5.
de Sablé (Zandtaart)	" 3.	4.	5.
de Moka	" 3.	4.	5.
Bismark	" 3.	4.	5.
Othello	" 3.	4.	5.
Tulband	" 3.	4.	5.
Chocolade	" 3.	4.	5.
Rhum	" 3.	4.	5.
Vienne	" 3.	4.	5.
Kouingskroon	" 3.	4.	5.
Spekkoeke	f 2.50	3.	4.
Nougats van af	" 5.	10.	25.
Bruidsnougat	" 5.	10.	25.
Nougat mandjes	" 1.—		
Taartjes per dozijn	" 0.80		
Bal taartjes	" 1.20		
Luxe "	" 1.20		

Droog gebak.
steeds voorradig.

Bitterkoekjes	per pond	f 1.30
Allerkade	" "	" 1.30
Janhagel	" "	" 1.30
Wellingtons	" "	" 1.30
Theebanket	" "	" 1.30
Boterbijsjes	" "	" 1.30
Paleisbanket	" "	" 1.30
Patience	" "	" 2.
Vanille nootjes	" "	" 2.
Macarons	" "	" 2.
Biscuit de Savoie	" "	" 2.
Vanille biscuits	" "	" 2.
Tarons	" "	" 2.

Op bestelling.

Kattentongen	per pond	f 1.50
Weespermoppen	" "	" 1.50
Goudsche	" "	" 2.
Brusselsch banket	" "	" 2.
Kletskepjes	" "	" 2.
Zoute bolletjes	" "	" 2.
Krakelingen	" "	" 2.
Vauille spaanders	" dozijn	" 2.
Punch a la Romane	" "	" 2.
" " Napolitain	" "	" 2.
" " Imperiale	" "	" 2.
" " Indienne	" "	" 2.
" " Anglaise	" "	" 2.
" de fraises au maresquin	" "	" 2.
Crambamboli	" "	" 2.
Océola	" "	" 2.

Voor de Paaschdagen.

Paaschbrooden	f 1. 2.—
Voor het St. Nicolaasfeest.	
Boterletteren	" 1.
Boterbeulingen	" 1.
Prima St. Nicolaasgebak	per a. 1.30
Borstplaten	" 1.
Voor het kerstfeest.	
Kerstkrangen	" 1.90
Kerstbeulingen	" 1.
Kerstbrooden	" 1.

Boeat di goenting.
FRANCO DRUKWERK 1 Ct.
Kapada
Administratie Darmo Kondo,
SOLO.

MANDJOER
MOESTADJAB MOEDJARAB.
SINGA
No. 4839
Registree Onder
Merk
TJAP
Gedeponeerd Handels-
"MINJAK PARAM"

Lim Eng Tjiang Padang
INI MINJAK PARAM JANG TOETEN.
Jang masjoer Beriboe riboe orang kenal dan
soedah pakui Minjak Param Tjap Singa dari
Lim Eng Tjiang Padang, soedah banjak beroleh
kesihatan.

Dari itoe soedah banjak mendapat soerat-soe-
rat poedjian dari publik sebab dari moesta-
djapnja (moestjarap) mandjoernja djoega soedah
terima soerat-soerat poedjian dari Toean-
Regent Padang, Laras hoofd, Koeria hoofd, hoofd
djasa Sjich dan Alim Oelamarapat Igama Islam di
Padang, djanda Almarhoem Resident J. C. Boijle,
Liatwi Losianseng Luitenant dan Wijkmeester
angkoe-angkoe Penghoeloe wijk, Penghoeloe Ke-
pala, Wedono, Mantri politie, Djaksa Landraad,
adjunct Djaksa, Goeroe Sekolah, Djoeroetoelis
Helper Opium regie, Klerk post & Telegraaf,
Station Halte Chef, Kassier dan segala bangsa
serta beberapa Soedagar-Soedagar jang ternama
dan Toekang-Toekang mas Besi dan toekang
Kajoe serta Journalisten Redacteur Soerat-Soerat
Chabar jang soedah poedji dari kesihatannja
ini Minjak Param Tjap Singa.

Perloe sekali di sedia didalam roemah boeat
obat dari segala roepa agin djahat dan Koe-
man-koeman, seperti sakit Pinggang, sakit toe-
lang melocang antero anggota Badan, sakit
Entjok, sakit Beri-Beri, sakit Kaki dan Tangan
dingin, sakit Kepiradan (kepotjong), sakit Locia-
poe, sakit maroeijan doeri, sakit maroeijan angin,
sakit oerat Moesih, sakit Duda sakit Laso, su-
kit Ketjoetjoekan (toesoekan), sakit Kaki dan
tangan oelar-oelaran, sakit Kena angin, sakit
Gemboeng, sakit Peroet, sakit Gatal, sakit Koe-
dis, sakit Sambok-sambok, sakit bengkak hi-
langkan pano, kerap, sakit terkilir salah oerat
biso-biso, digitit sepasan dan laba (tawon) djo-
ga terbakar jang meroejak, penat-penat, sakit
terpoekoel, loeka kena piso (barang tadjam)
bengkak isang, (bagoek andjing), Bisoel atau
Bara dipangkal paha, dan dipangkal Tangan
(ketiak), chasiatnja membaengoeken sekalian
dan lain-lainnja.

Ini "MINJAK PARAM" Tjap Singa boeat
orang toea dan orang moeda, laki-laki dan pe-
rampoean, perloe sekali boeat perampoean jang
baroe beranak, dan anak-anak oemoer 1 tahoen
kaki tangannja lemah. Peratoeran pakeinja ini
"MINJAK PARAM" Tjap Singa digosokkan (ba-
roetkan) tiga kali tiap-tiap hari dimana jang
sakit; Ini "MINJAK PARAM" baik sekali dioe-
roet dan dipidjit sekoedjoer badan soepaja ba-
dan djadi segar, sihat dan ujaman.

Kaloe loeka kena piso (barang tadjam) dan
loeka atau terbakar jang meroejak gosokkan
ini minjak dengan pelahan dan boengkoes de-
ngan kain.

Kaloe sakit bisoel, Bara jang baroe moelai
bengkak dipangkal Paha atau dipangkal Ta-
ngan (Ketiak) gosokkan ini minjak tiga kali,
kaloe sakit pinggang dan oerat moesie dibela-
kang gosokkan ini minjak dipinggang oerat
moesie dibelakang tiga kali sehari demikian
djoega sakit bengkak isang (bagoek andjing)
bengkak dekat leher.

Kaloe telinga bernana ini "MINJAK PARAM"
kasih masok (gelikan) dengan boeloe ajam di
dalam telinga.

Kaloe sakit gigi ini MINJAK masoekkan de-
ngan kapas dilobang gigi itoe.

Kaloe sakit kepala gosokkan ini MINJAK di
kening dan dibelakang leher.

Kaloe sakit Beri-Beri sambok kaki atau ta-
ngan peroet atan lemes, ini "MINJAK PARAM"
Tjap, Singa" gosok-gosok (oeroetkan) pidjit sam-
pei merasa panas.

Segala biring-biring, gatal-gatal, koerap
koedis, kada, koreng, moesti tjoetji dengan sa-
boen baroe gosok ini "MINJAK PARAM" Tjap
Singa" tentoe didalam sedikit hari djadi baib.

Waktoe pakei ini MINJAK, pantangannja
[terlarang] djangan minoem ajer kelapa.

Tiap-tiap etiket dibotol dan etiket pemboeng-
koes diloeat ada pakei TJAP SINGA dan soe-
rat katerangan pemboengkoes didalam ada tan-
da tangan, LIM ENG TJANG.

1 fl. isi (30 gram) & f 1.—
1 fl. (isi 10 gram) & f 0.40.

Pesanan paling sedikit harga f 2.— kaloe be-
li 12 fl dapat rabat. Lain onkost kirim.

Boleh dapat beli pada:

LIM ENG TJANG merk PAIT & Co.

Kampoeng Djawa Padang.

Djoega boleh dapat beli pada toko-
toko dan kedai-kedai koeliling negeri.

—76—

Boeat di goenting.
FRANCO DRUKWERK 1 Ct.
Kapada
Administratie Darmo Kondo,
SOLO.

Toko Soerakarta.

Heerenstraat Solo

Telefoon No. 160.

Doeloe di Voorstraat, sekarang pindah di Heerenstraat di moekaknja NJONJA RUDOLPH.

Baroe trima:

Roepa-roepa pakean sinjo dan nonah² (Jurkin).

" " topi njonjah, " " bagoes²

" " kembang soetra dan katoen "

Galon ² boewat plisir pakean anak-anak.

Mantel njonja² dan

Slamanja sedia borduurzijde (benang soetra soe-
tra soelaman), dan chinille roepa².

Harep soeka, dateng.

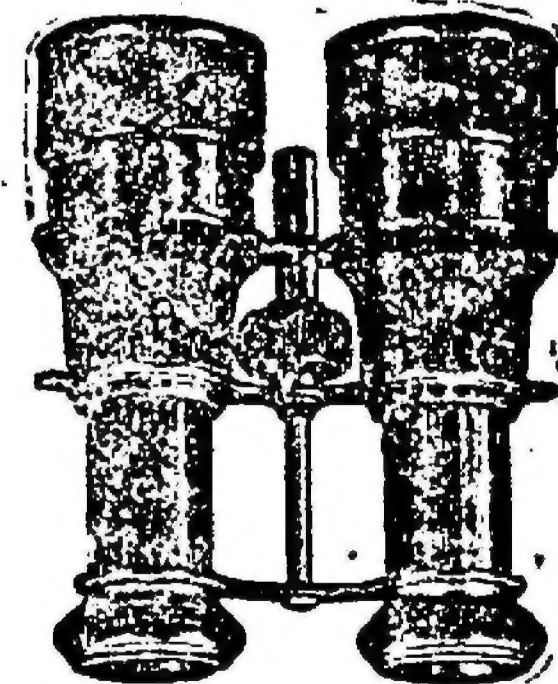
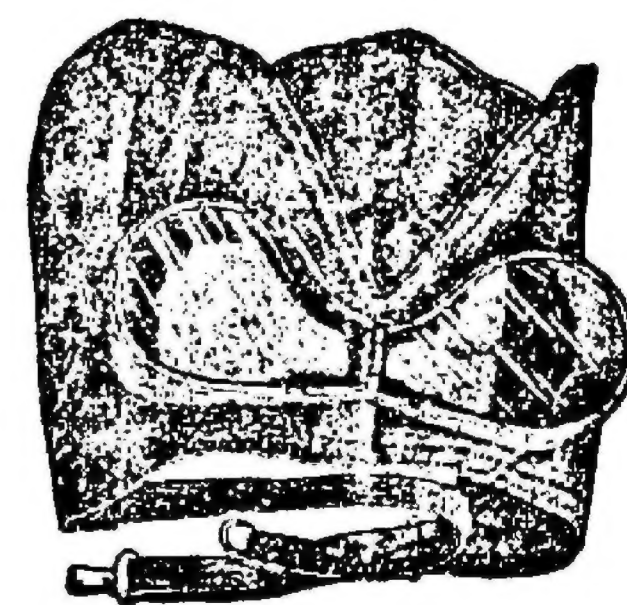
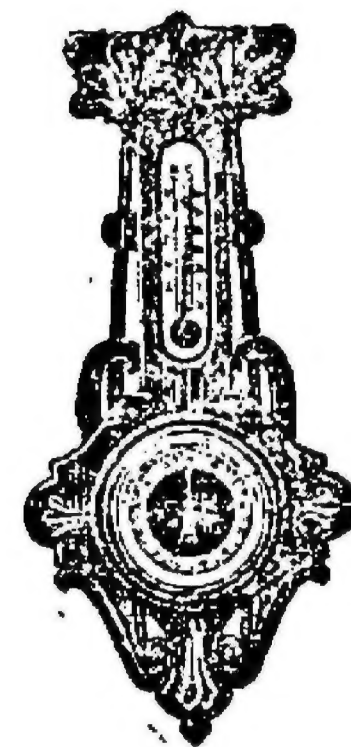
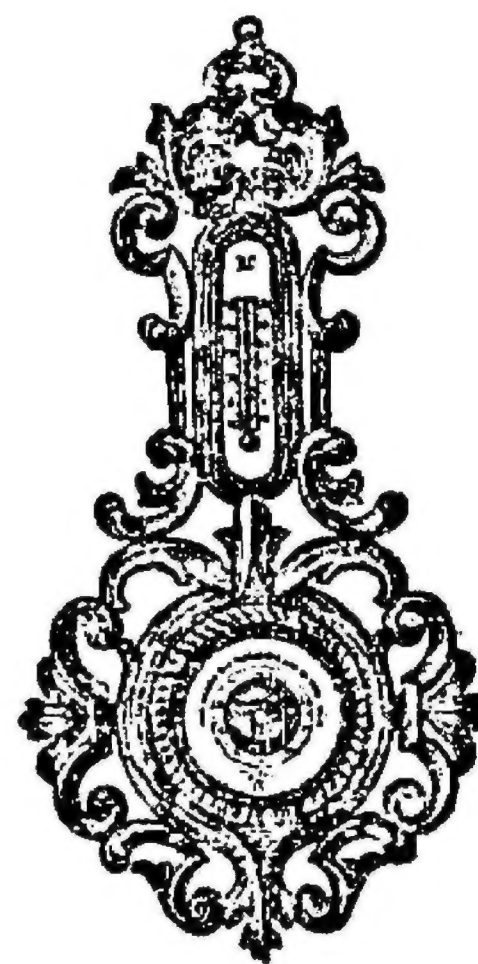
SOLOSCHIE VOLKSAPOTHEEK.

doeloe Apotheek Machielse.

Lodjiwetan

Telefoon No. 6.

Soerakarta



BAROE TRIMA.

Banjak roepah katjamata dan katjamata djapitan.
Model njang paling bagoes dan pake tanggoengan salamanja.
Ada trima machine baroe boeat gosok katja. Lakas klar.
Katja boeat mata hari pake toetoeapan gaplek dan krawangan, boeat naek montor.
Rante katja pake veer seperti knoop, dan djoega dari soetra.
Katja kyker boeat lihat besar.
Thermometer dan barometer roepah semoeah sediah.

ARGA MOERAH.

BOEKOE STATUTEN

N. V. DRUKKERIJ B. O.

1 boekoe barge f. 0.10 lain onkos kirim

1000 saangeteekeend f 0.15

Boeat di goenting.

Boeat di goenting.

Boeat di goenting.

N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta.

Dengen hormat

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta
menoenggoe segala pekerdjaan drukkerij
dari toean-toean dan prijadi-prijadi, seperti:
kwitantie, oelem-oleem, staat-staat dan
lain-lainnja, semoea pekerdjaan di tang-
goeng baik dan lekas, harga pantas.
Keoentoengannya 3% didermakan pada per-
keempoelan B. O. Solo.

[illegible]

၂၈၅၂၁၅၆၇၈၉၁၀၁၁၂၁၃၁၄၁၅၁၆၁၇၁၈၁၉၂၀၂၁၂၂၂၃၂၄၂၅၂၆၂၇၂၈၂၉၃၀၃၁၃၂၃၃၃၄၃၅၃၆၃၇၃၈၃၉၄၀၄၁၄၂၄၃၄၄၄၅၄၆၄၇၄၈၄၉၅၀၅၁၅၂၅၃၅၄၅၅၅၆၅၇၅၈၅၉၆၀၆၁၆၂၆၃၆၄၆၅၆၆၆၇၆၈၆၉၇၀၇၁၇၂၇၃၇၄၇၅၇၆၇၇၇၈၇၉၈၀၈၁၈၂၈၃၈၄၈၅၈၆၈၇၈၈၈၉၉၀၉၁၉၂၉၃၉၄၉၅၉၆၉၇၉၈၉၉၁၀၁၀၂၁၀၃၁၀၄၁၀၅၁၀၆၁၀၇၁၀၈၁၀၉၁၁၀၁၁၁၁၁၂၁၁၃၁၁၄၁၁၅၁၁၆၁၁၇၁၁၈၁၁၉၁၂၀၁၂၁၂၂၁၂၃၁၂၄၁၂၅၁၂၆၁၂၇၁၂၈၁၂၉၁၃၀၁၃၁၃၂၁၃၃၁၃၄၁၃၅၁၃၆၁၃၇၁၃၈၁၃၉၁၄၀၁၄၁၄၂၁၄၃၁၄၄၁၄၅၁၄၆၁၄၇၁၄၈၁၄၉၁၅၀၁၅၁၅၂၁၅၃၁၅၄၁၅၅၁၅၆၁၅၇၁၅၈၁၅၉၁၆၀၁၆၁၆၂၁၆၃၁၆၄၁၆၅၁၆၆၁၆၇၁၆၈၁၆၉၁၇၀၁၇၁၇၂၁၇၃၁၇၄၁၇၅၁၇၆၁၇၇၁၇၈၁၇၉၁၈၀၁၈၁၈၂၁၈၃၁၈၄၁၈၅၁၈၆၁၈၇၁၈၈၁၈၉၁၉၀၁၉၁၉၂၁၉၃၁၉၄၁၉၅၁၉၆၁၉၇၁၉၈၁၉၉၂၀၀၂၀၀၃၂၀၀၄၂၀၀၅၂၀၀၆၂၀၀၇၂၀၀၈၂၀၀၉၂၀၁၀၂၀၁၀၃၂၀၁၀၄၂၀၁၀၅၂၀၁၀၆၂၀၁၀၇၂၀၁၀၈၂၀၁၀၉၂၀၁၁၀၂၀၁၁၁၂၀၁၁၂၂၀၁၁၃၂၀၁၁၄၂၀၁၁၅၂၀၁၁၆၂၀၁၁၇၂၀၁၁၈၂၀၁၁၉၂၀၁၂၀၂၀၁၂၁၂၀၁၂၂၂၀၁၂၃၂၀၁၂၄၂၀၁၂၅၂၀၁၂၆၂၀၁၂၇၂၀၁၂၈၂၀၁၂၉၂၀၁၃၀၂၀၁၃၁၂၀၁၃၂၂၀၁၃၃၂၀၁၃၄၂၀၁၃၅၂၀၁၃၆၂၀၁၃၇၂၀၁၃၈၂၀၁၃၉၂၀၁၄၀၂၀၁၄၁၂၀၁၄၂၂၀၁၄၃၂၀၁၄၄၂၀၁၄၅၂၀၁၄၆၂၀၁၄၇၂၀၁၄၈၂၀၁၄၉၂၀၁၅၀၂၀၁၅၁၂၀၁၅၂၂၀၁၅၃၂၀၁၅၄၂၀၁၅၅၂၀၁၅၆၂၀၁၅၇၂၀၁၅၈၂၀၁၅၉၂၀၁၆၀၂၀၁၆၁၂၀၁၆၂၂၀၁၆၃၂၀၁၆၄၂၀၁၆၅၂၀၁၆၆၂၀၁၆၇၂၀၁၆၈၂၀၁၆၉၂၀၁၇၀၂၀၁၇၁၂၀၁၇၂၂၀၁၇၃၂၀၁၇၄၂၀၁၇၅၂၀၁၇၆၂၀၁၇၇၂၀၁၇၈၂၀၁၇၉၂၀၁၈၀၂၀၁၈၁၂၀၁၈၂၂၀၁၈၃၂၀၁၈၄၂၀၁၈၅၂၀၁၈၆၂၀၁၈၇၂၀၁၈၈၂၀၁၈၉၂၀၁၉၀၂၀၁၉၁၂၀၁၉၂၂၀၁၉၃၂၀၁၉၄၂၀၁၉၅၂၀၁၉၆၂၀၁၉၇၂၀၁၉၈၂၀၁၉၉၂၀၂၀၀၂၀၂၀၀၃၂၀၂၀၀၄၂၀၂၀၀၅၂၀၂၀၀၆၂၀၂၀၀၇၂၀၂၀၀၈၂၀၂၀၀၉၂၀၂၀၁၀၂၀၂၀၁၀၃၂၀၂၀၁၀၄၂၀၂၀၁၀၅၂၀၂၀၁၀၆၂၀၂၀၁၀၇၂၀၂၀၁၀၈၂၀၂၀၁၀၉၂၀၂၀၁၁၀၂၀၂၀၁၁၁၂၀၂၀၁၁၂၂၀၂၀၁၁၃၂၀၂၀၁၁၄၂၀၂၀၁၁၅၂၀၂၀၁၁၆၂၀၂၀၁၁၇၂၀၂၀၁၁၈၂၀၂၀၁၁၉၂၀၂၀၁၂၀၂၀၁၂၁၂၀၂၀၁၂၂၂၀၂၀၁၂၃၂၀၂၀၁၂၄၂၀၂၀၁၂၅၂၀၂၀၁၂၆၂၀၂၀၁၂၇၂၀၂၀၁၂၈၂၀၂၀၁၂၉၂၀၂၀၁၃၀၂၀၂၀၁၃၁၂၀၂၀၁၃၂၂၀၂၀၁၃၃၂၀၂၀၁၃၄၂၀၂၀၁၃၅၂၀၂၀၁၃၆၂၀၂၀၁၃၇၂၀၂၀၁၃၈၂၀၂၀၁၃၉၂၀၂၀၁၄၀၂၀၂၀၁၄၁၂၀၂၀၁၄၂၂၀၂၀၁၄၃၂၀၂၀၁၄၄၂၀၂၀၁၄၅၂၀၂၀၁၄၆၂၀၂၀၁၄၇၂၀၂၀၁၄၈၂၀၂၀၁၄၉၂၀၂၀၁၅၀၂၀၂၀၁၅၁၂၀၂၀၁၅၂၂၀၂၀၁၅၃၂၀၂၀၁၅၄၂၀၂၀၁၅၅၂၀၂၀၁၅၆၂၀၂၀၁၅၇၂၀၂၀၁၅၈၂၀၂၀၁၅၉၂၀၂၀၁၆၀၂၀၂၀၁၆၁၂၀၂၀၁၆၂၂၀၂၀၁၆၃၂၀၂၀၁၆၄၂၀၂၀၁၆၅၂၀၂၀၁၆၆၂၀၂၀၁၆၇၂၀၂၀၁၆၈၂၀၂၀၁၆၉၂၀၂၀၁၇၀၂၀၂၀၁၇၁၂၀၂၀၁၇၂၂၀၂၀၁၇၃၂၀၂၀၁၇၄၂၀၂၀၁၇၅၂၀၂၀၁၇၆၂၀၂၀၁၇၇၂၀၂၀၁၇၈၂၀၂၀၁၇၉၂၀၂၀၁၈၀၂၀၂၀၁၈၁၂၀၂၀၁၈၂၂၀၂၀၁၈၃၂၀၂၀၁၈၄၂၀၂၀၁၈၅၂၀၂၀၁၈၆၂၀၂၀၁၈၇၂၀၂၀၁၈၈၂၀၂၀၁၈၉၂၀၂၀၁၉၀၂၀၂၀၁၉၁၂၀၂၀၁၉၂၂၀၂၀၁၉၃၂၀၂၀၁၉၄၂၀၂၀၁၉၅၂၀၂၀၁၉၆၂၀၂၀၁၉၇၂၀၂၀၁၉၈၂၀၂၀၁၉၉၂၀၂၀၂၀၀၂၀၂၀၀၃၂၀၂၀၀၄၂၀၂၀၀၅၂၀၂၀၀၆၂၀၂၀၀၇၂၀၂၀၀၈၂၀၂၀၀၉၂၀၂၀၁၀၂၀၂၀၁၀၃၂၀၂၀၁၀၄၂၀၂၀၁၀၅၂၀၂၀၁၀၆၂၀၂၀၁၀၇၂၀၂၀၁၀၈၂၀၂၀၁၀၉၂၀၂၀၁၁၀၂၀၂၀၁၁၁၂၀၂၀၁၁၂၂၀၂၀၁၁၃၂၀၂၀၁၁၄၂၀၂၀၁၁၅၂၀၂၀၁၁၆၂၀၂၀၁၁၇၂၀၂၀၁၁၈၂၀၂၀၁၁၉၂၀၂၀၁၂၀၂၀၁၂၁၂၀၂၀၁၂၂၂၀၂၀၁၂၃၂၀၂၀၁၂၄၂၀၂၀၁၂၅၂၀၂၀၁၂၆၂၀၂၀၁၂၇၂၀၂၀၁၂၈၂၀၂၀၁၂၉၂၀၂၀၁၃၀၂၀၂၀၁၃၁၂၀၂၀၁၃၂၂၀၂၀၁၃၃၂၀၂၀၁၃၄၂၀၂၀၁၃၅၂၀၂၀၁၃၆၂၀၂၀၁၃၇၂၀၂၀၁၃၈၂၀၂၀၁၃၉၂၀၂၀၁၄

[illegible]

52 B. O.

• တွေ့ရ၏ဟော •

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

IK BEN P.
Zuid Ponorogo.

[illegible]

Adjaib! Adjaib! Adjaib!!
Oentoengnja orang zaman sekarang
barang baik harganja moerah sekali.
Ada horloge tipis sekali seperti
wang roepiah jang dari wadja tjoe-
ma f 5.— dari nickel f 5.50 doub-
ble f 6.—
Ada horloge djalan 5 hari pake toetoe-
p atawa tida toetoe dari perak harga f 9.—
f 10.— dan f 12.— jang dari nickel f 6.—
f 7.— dan f 8.— horloge perak merk patent
london f 4.— dan f 5.— narlogi perak ping-
gir pake soeasa f 5.— jang lebih aloes dja-
lan 15 batoe ancer f 7.50, horloge nickel
cijma patent london f 5.50 horloge nickel
tipis djalan ancer merk sarina patent lon-
don atawa Merk Jezda 4.— horloge nickel
besar sekali kira kira 7 c/m f 5.— horloge
nickel merk patent london extra Qualitij
f 5.50 horloge nickel tipis merk A. W. Co.
harga f 3.— horloge nickel tipis merk enig-
ma patent london f 3.50 horloge nickel ti-
pis dubbel kas perkakas aloes f 3.50.
Ada djoega horloge njonja dari mas 14
karaat tjoeima f 11.— horloge ketijl perak
dari f 3.50 f 4.— dan f 5.— jang dari nickel
f 2.50 dan f 3.— ada banjak lain lain roe-
pa horloge dari perak harga f 3.50 sampe
f 7.50 dari nickel f 2.— sampe f 5.— hor-
logenickel roskop per dozijn f 18.— rante
horloge dari perak f 2.— sampe f 5.— ran-
te horloge dari double f 1.50 sampe f 7.50
rante kaloeng double dan perak harga
f 1.50 f 2.— dan f 2.50 mainan rante dari
perak dan double boewat taro gambar f 1.—
f 1.50 dan 2.— mainan rante dari double
betoel boewat taroek oewang mas (oekon)
f 1.50 dan djoega ada djoewal saroejanja
perkakas horloge dan lontjeng djoewal se-
dikit dan banjak boewat orang djoewal lagi
dapat arga moerah sengadja dipesen kwalie-
teit jang baik dengan pake tanggoengan.
Toekang horloge dan lain lainnja jang pa-
ling lama di pasar Djohar
Djoega djoewal tempatnja horloge dari
cululed soepaja horloge djangan roesak ada
besar ketijl satoe f 0.50 perdozijn f 1.—
Harga jang terseboet lain onkost kirim
ASHAB BIN HASIM
Pasar Djohar Semarang.
Jang menoengoe pesenan

Adjaib! Adjaib! Adjaib!!
Oentoengnja orang zaman sekarang
barang baik harganja moerah sekali.
Ada horloge tipis sekali seperti
wang roepiah jang dari wadja tjoe-
ma f 5.— dari nickel f 5.50 doub-
ble f 6.—
Ada horloge djalan 5 hari pake toetoe-
p atawa tida toetoe dari perak harga f 9.—
f 10.— dan f 12.— jang dari nickel f 6.—
f 7.— dan f 8.— horloge perak merk patent
london f 4.— dan f 5.— narlogi perak ping-
gir pake soeasa f 5.— jang lebih aloes dja-
lan 15 batoe ancer f 7.50, horloge nickel
cijma patent london f 5.50 horloge nickel
tipis djalan ancer merk sarina patent lon-
don atawa Merk Jezda 4.— horloge nickel
besar sekali kira kira 7 c/m f 5.— horloge
nickel merk patent london extra Qualitij
f 5.50 horloge nickel tipis merk A. W. Co.
harga f 3.— horloge nickel tipis merk enig-
ma patent london f 3.50 horloge nickel ti-
pis dubbel kas perkakas aloes f 3.50.
Ada djoega horloge njonja dari mas 14
karaat tjoeima f 11.— horloge ketijl perak
dari f 3.50 f 4.— dan f 5.— jang dari nickel
f 2.50 dan f 3.— ada banjak lain lain roe-
pa horloge dari perak harga f 3.50 sampe
f 7.50 dari nickel f 2.— sampe f 5.— hor-
logenickel roskop per dozijn f 18.— rante
horloge dari perak f 2.— sampe f 5.— ran-
te horloge dari double f 1.50 sampe f 7.50
rante kaloeng double dan perak harga
f 1.50 f 2.— dan f 2.50 mainan rante dari
perak dan double boewat taro gambar f 1.—
f 1.50 dan 2.— mainan rante dari double
betoel boewat taroek oewang mas (oekon)
f 1.50 dan djoega ada djoewal saroejanja
perkakas horloge dan lontjeng djoewal se-
dikit dan banjak boewat orang djoewal lagi
dapat arga moerah sengadja dipesen kwalie-
teit jang baik dengan pake tanggoengan.
Toekang horloge dan lain lainnja jang pa-
ling lama di pasar Djohar
Djoega djoewal tempatnja horloge dari
cululed soepaja horloge djangan roesak ada
besar ketijl satoe f 0.50 perdozijn f 1.—
Harga jang terseboet lain onkost kirim
ASHAB BIN HASIM
Pasar Djohar Semarang.
Jang menoengoe pesenan

BOEKOE
Hasmorolojo

Menjeritakan Ilmoe kasampoeruan
Hoeroep Djawa pake tembang
terhimpoe oleh

M. NG. MANGOENWIDJOJO
DI SOERAKARTA.

1 boekoe harga f 0.75 lain dan kamoelje
franco aangeteekend f 0.50 perperang dengan
Toko N. V. Drukkerij B.

Wawatjan Poetri Djohar Manik
atawa Poetri Djohar Manik
Haroen's Almanak
Remi Milligan
Red.

Haroen's Almanak
Remi Milligan
Red.

Adjaib! Adjaib! Adjaib!!
Oentoengnja orang zaman sekarang
barang baik harganja moerah sekali.

Adjaib! Adjaib! Adjaib!!
Oentoengnja orang zaman sekarang
barang baik harganja moerah sekali.

Adjaib! Adjaib! Adjaib!!
Oentoengnja orang zaman sekarang
barang baik harganja moerah sekali.

BOEKOE
Hasmorolojo

Menjeritakan Ilmoe kasampoeruan
Hoeroep Djawa pake tembang
terhimpoe oleh

M. NG. MANGOENWIDJOJO
DI SOERAKARTA.

1 boekoe harga f 0.75 lain dan kamoelje
franco aangeteekend f 0.50 perperang dengan
Toko N. V. Drukkerij B.

TJAN KOK DHAIJ
Tjojoedan Soerakarta

BOEKOE
Hasmorolojo

Menjeritakan Ilmoe kasampoeruan
Hoeroep Djawa pake tembang
terhimpoe oleh

M. NG. MANGOENWIDJOJO
DI SOERAKARTA.

1 boekoe harga f 0.75 lain dan kamoelje
franco aangeteekend f 0.50 perperang dengan
Toko N. V. Drukkerij B.

BOEKOE
Hasmorolojo

Menjeritakan Ilmoe kasampoeruan
Hoeroep Djawa pake tembang
terhimpoe oleh

M. NG. MANGOENWIDJOJO
DI SOERAKARTA.

1 boekoe harga f 0.75 lain dan kamoelje
franco aangeteekend f 0.50 perperang dengan
Toko N. V. Drukkerij B.

BOEKOE
Hasmorolojo

Menjeritakan Ilmoe kasampoeruan
Hoeroep Djawa pake tembang
terhimpoe oleh

M. NG. MANGOENWIDJOJO
DI SOERAKARTA.

1 boekoe harga f 0.75 lain dan kamoelje
franco aangeteekend f 0.50 perperang dengan
Toko N. V. Drukkerij B.

BOEKOE
Hasmorolojo

Menjeritakan Ilmoe kasampoeruan
Hoeroep Djawa pake tembang
terhimpoe oleh

M. NG. MANGOENWIDJOJO
DI SOERAKARTA.

1 boekoe harga f 0.75 lain dan kamoelje
franco aangeteekend f 0.50 perperang dengan
Toko N. V. Drukkerij B.

BOEKOE
Hasmorolojo

KABAR PERLOE AKAN GOENANJA ORANG JANG DAPET PENJAKIT

SOEDAH MASOEK



GEDEPONEERD

OLFH ACHLI OBAT
H. ABDULMOESTADJAB
DI NEGERI ARAB.

Ini obat soedah banjak perteloengannja jang kedjalanan pakei djadi baiknja.

No. 1	Obat Minjak wasjat bisa menolak datengnja penjakit plecier	a f 3.-
" 2	" Njang bergoena pada orang prampoeran	" 3.-
" 3	" Bikin toemboe Rambot jang tidak kloewar boeat orang jang boethak	" 2.50
" 4	" Bikin rambot koat bisa tahan itemnja	" 2.50
" 5	" Prampoeran tetek loeka.	" 3.-
" 6	" Wasir Tjiheng (ambelem).	" 3.50
" 7	" Lelaki of prampoeran kentjeheng atawa shetjeheng	" 3.-
" 8	" Bengkak maski ditempat jang wadi.	" 3.-
" 9	" Di gigit andjing atawa oeler jang boewas	" 3.50
" 10	" Gatel disamping rasia	" 1.50
" 11	" Bidoeren badan berasa gatel	" 1.50
" 12	" Goodik kring atawa ada nanahnja	" 1.75
" 13	" Kadas dikepala atawa proet	" 1.50
" 14	" Koreng-koreng dan loeka-loeka	" 1.25
" 15	" Badan brasa pegel linos atawa leang dan ta a tangken pegelahan binatang njamoek	" 1.50
" 16	" Lelaki atawa prampoeran gahong lompah	" 2.50
" 17	" Kaki tangan tida brasa boewat memgang	" 1.50
" 18	" Beri beri	" 2.50
" 19	" Panoe di moska atawa badan	" 2.-
" 20	" Kaki Raumatik	" 3.-
" 21	" Bikin tabel koelit roesia seroepa orang Arab poenja matjem	" 5.-
" 22	" Bikin toemboe komes tobelnja seroepa komes orang Arab	" 2.50
" 23	" Keizer water selaloe dihangaken tinggi pada orang prampoeran dengan ada tjerita arab.	" 3.50
" 24	" Tjong jang bikin koat idoop kombali oerat njang lemah	" 5.-
" 25	" Sultan Poeder dari keindahanja seroepa Kemanten baroe	" 3.-
" 26	" Bisa menahan keperloean	" 7.50
" 27	" Koeping didalem ada loekah atawa kloewar nanahnja	" 2.-
" 28	" Bikin koewat menggemoecken badan djadi seger boenger	" 5.-
" 29	" Memboeka pranakanja orang prampoeran djadi bisa doedoek proet (boenting)	" 10.-
" 30	" Menoetop pranakanja orang prampoeran tida bisa doedoek proet	" 5.-

Dari obat No. 1. 2. 3. 4. 7. 9. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. kitta tanggoeng kemandjoerannja tinda sampek bikin menesel pada jang beli ini obat jang tersebet diatas.
Dengan ada keterangan pakenja ini obat, obat jang tersebet diatas No. 1. sampek No. 92. semoeanja ada pakei Minjak jang paling besar goenanja boeat obat, tertjamper dengan akar-akaran jang soedah terpilih kemandjoerannja di Negri ARAB.
Tambah ongkos mongirimnja Bostel atawa Postpakket 30 cent, ditauah sabraug tambah 60 cent.

N. B.
H. ABDULMOESTADJAB ini boekannja doeter tetapi dari Elmoes kepandaannja sampek tjoekeup seroepa Doctor PRFISOUR di Negri BLANDA.
— 31 —
Boleh dapet beli pada saia
TAN TIEN HIAN.
Fabrick Rokok Kretek KOEDOES.

Ini obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Obat jang bisa menolak datengnja penjakit plecier

Kaadaannja barang-barang Toko drukkerij B. O. di Soerakarta.

Namanja barang.		Hargauja.		Namanja barang		Hargauja.	
		R.	c.			R.	c.
Tinta woengoe	dari 1 Litter	1	30	Potlood merah biroe	a	—	30
" Alipo	" 1/4 a	—	90	" tiada poelas	"	—	10
" "	" 1/2 "	2	45	" Kainoor tinta	"	—	30
" "	" 1 "	1	40	" Tinta woengoe	"	—	10
" "	" 1 1/4 "	—	90	" Item tjap bojo	"	—	02 1/2
" Gemborn alisaren	" 2 1/4 "	25	—	" badjing	"	—	03
" "	" 1 1/2 "	40	—	" Ketjil dengan toetoeinja	"	—	07
" Gemborn popper	" 1 1/2 "	1	40	" B. 4	"	—	10
" "	" 1 1/4 "	20	—	" B. 3	"	—	10
" Gembornnormal coppie	" 1 1/4 "	—	70	" Blimbingan biroe merah	"	—	25
" "	" 1 1/2 "	30	—	" Idjo pake toetoejan	"	—	10
" Metall tinta	" 1 1/2 "	36	—	" Blimbingan 3, merah	"	—	20
" Stephensing gotji jang dari 1	" 1 1/2 "	36	—	" " 3, biroe	"	—	20
" " dari 1/2 "	" 1 1/2 "	25	—	" Gilik merah	"	—	30
" Blue block	" 1 1/2 "	70	—	" " biroe	"	—	30
" Cofijing fluid	" 1 1/2 "	50	—	" Lera Veretas	"	—	05
" " gotji	" 1 1/2 "	70	—	" Merah dan Kartas	"	—	15
" Vrolette nove	" 1 1/2 "	45	—	" dari garan barlin	"	—	20
" Merah	" 1 1/2 "	80	—				
" Ketjil	" 1 1/2 "	15	—	Rami roepa-roepa 1 goeloeng	"	—	25
" Idjo	fl. ketjil	12	—	Setif	"	—	10
" Woengoe	"	12	—	" "	"	—	22 1/2
" Koening	"	50	—	Pen hindoe No. 2	"	—	60
" Poetih	"	50	—	" kroon No. 1202	"	—	60
" Prodo	"	50	—	Large slip pen 1 doos	"	—	1
" Pres goedir woengoe	"	85	—	Pen L. t. j.	"	—	1
" Pres coppie	"	20	—	Parrij pen London No. 335	"	—	50
" Stempel merah biroe woengoe	"	60	—	Tempat kertas vloei	"	—	60
" Stempel merah woengoe biroe	"	80	—				
" Stempel djoega roepa-roepa 1 fl	"	60	—	Potlood gambar besar	"	2	60
" Photographen	"	65	—	" jang tanggoeng	"	1	50
Stalpen No. 7040	"	—	—	Boekoe briefkaart pake gambar	"	—	50
" 7010	"	—	—	Tjet gambar pake tempat	"	—	80
" 173-9929	"	60	—	Band pake njonjah	"	—	80
" 7010	"	17	—	Stoter pliem	"	—	75
Potongan potlood	"	50	—	Djapitan tjlonno 1 pasan	"	—	15
Stal pen goenoeg	"	09	—	1 Stel kenoep simping	"	—	75
Toetoeop potlood dari gaplek 6 roepa	"	12	—	Tali lontjeng dari koelit	"	—	45
" dari koeningan a	"	06	—	Djapitan soerat dari koeningan 1 B.	"	—	25
Stalpen	"	08	—	Bel fief	"	—	90
Potlood merah biroe	"	30	—	Goeloengan band njonjah 1 goeloeng	"	2	50
" "	"	20	—	Spon	"	—	30
				" besar	"	1	25
				Topl poetih	"	4	—
				" dari roempoet	"	3	—
				" polka	"	1	25
				1 bidji Lantera karbit	"	2	60
				1 fles gom	"	1	20
				" "	"	—	80
				" "	"	—	60
				1 boekoe Saponolojo	"	1	—
				" Kridoatmoko	"	1	25
				" Statuten B. O.	"	0	10

50 000

La Charada
Bantjan 25 f 1.75

High Life dari Reijnvaan	50	3.25
Swaantjes-Gaud	50	3.25
Universal	50	2.50
Favoritas	50	2.50
Swanebloempjes	50	2.50
Internationales	100	4.50
Vredesigaren	50	2.25
Lohengrin	100	4.50
Swaantjes	50	2.-
Jacoba	100	3.-
Cubaland	50	2.-
Nationaal	50	1.85
Succes	50	1.75
Wilhelmina	100	2.50
"	50	1.40
Planturs	100	4.50

La Charada

Nuevo - Cortado - Esmerado	125	6.-
" " " " " "	125	5.-
" " " " " "	100	4.50
Lapalma	100	1.75
Sigarillos	100	0.18
Sigarillos	10	0.18
Sigarillos	10	0.40

Egiptische: Narcissus, gold. tipped	50	1.75
Egiptische Abbas	50	0.80
Turksche: Sossidi	55	1.-

H. V. S. 1,50 Bantjan 21

TOKO OBAT MALIOBORO.

Menjamboet
Inde Wills ing

W. D. G. RIJBOERZ.